

**Segundo Domingo  
Después de la Epifanía  
Enero 17, 2021**

Rev. Javier García Ocampo, *Rector*  
Rev. Eugene Wright, *Diacono*  
Jesse Velázquez, *Director Musical*  
Andrew Kullberg, *Ministro de Música*



¡Bienvenido(a) a la Ascensión!

## Canto de entrada:

# 646 Cristo Libertador

### *Estrillo*

Cristo nos da la libertad,  
Cristo nos da la salvación,  
Cristo nos da la esperanza,  
Cristo nos da el amor.

1. Cuando luche por la paz y la verdad,  
la encontraré.

Cuando cargue con la cruz  
de los demás, me salvaré.  
Dame, Señor, tu palabra;  
oye, Señor, mi oración.

2. Cuando sepa perdonar de corazón,  
tendré perdón.  
Cuando siga los caminos del amor,  
veré al Señor.  
Dame, Señor, tu palabra;  
oye, Señor, mi oración.

3. Cuando siembre la alegría y  
la amistad, vendrá el Amor.  
Cuando viva en comunión  
con los demás, seré de Dios.  
Dame, Señor, tu palabra;  
oye, Señor, mi oración.

*Celebrante* Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

*Pueblo* **Y bendito sea su reino, ahora y por siempre.  
Amén.**

### *Celebrante y Pueblo:*

**Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. Amén.**

## Gloria

### 103 Gloria al Señor

#### *Estribillo*

Gloria, gloria al Señor.  
Gloria a Dios en el cielo,  
y en la tierra paz  
a los pueblos que ama Él.

#### *Estrofas*

1. Señor, te alabamos.  
Señor, te bendecimos.  
Gracias por tu gloria,  
por tu gloria gracias, Señor.
2. Tú eres el Cordero  
que quitas el pecado,  
ten piedad de nosotros  
y escucha nuestra oración.

3. Tú solo eres Santo,  
tú solo eres Señor,  
con el Espíritu Santo  
en la gloria, gloria de Dios.

#### *Estribillo Final*

Gloria, gloria al Señor.  
Gloria a Dios en el cielo,  
y en la tierra paz  
a los hombres que ama Él,  
y en la tierra paz  
a los hombres que ama Él.

País: ESTADOS UNIDOS (SUROESTE); English: GLO  
Letra y música: Carlos Rosas, n. 1939, ©1975, C  
Obra publicada por OCP Publications. Derecl



*Celebrante* El Señor sea con ustedes.

*Pueblo* **Y con tu espíritu.**

*Celebrante* Oremos.

*Celebrante y Pueblo:*

**Dios todopoderoso, cuyo Hijo nuestro Salvador Jesucristo es la luz del mundo: Concede que tu pueblo, iluminado por tu Palabra y Sacramentos, brille con el resplandor de la gloria de Cristo, para que el sea conocido, adorado y obedecido hasta los confines de la tierra; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. Amén.**

### **Lectura del Primer Libro de Samuel 3:1–10**

El joven Samuel seguía sirviendo al Señor bajo las órdenes de Elí. En aquella época era muy raro que el Señor comunicara a alguien un mensaje; no era frecuente que alguien tuviera una visión. Pero un día Elí, que había comenzado a quedarse ciego y no podía ver bien, estaba durmiendo en su habitación. Samuel estaba acostado en el

templo del Señor, donde se encontraba el arca de Dios. La lámpara del santuario seguía encendida. Entonces el Señor lo llamó: —¡Samuel!

—¡Aquí estoy! —contestó él.

Luego corrió adonde estaba Elí, y le dijo: —Aquí me tiene usted; ¿para qué me quería?

—Yo no te he llamado —contestó Elí—. Vuelve a acostarte.

Entonces Samuel fue y se acostó. Pero el Señor llamó otra vez: —¡Samuel!

Y Samuel se levantó y fue junto a Elí, diciendo: —Aquí me tiene usted; ¿para qué me quería?

—Yo no te he llamado, hijo mío —respondió Elí—. Vuelve a acostarte.

Samuel no conocía al Señor todavía, pues él aún no le había manifestado nada. Pero por tercera vez llamó el Señor a Samuel, y éste se levantó y fue a decirle a Elí: —Aquí me tiene usted; ¿para qué me quería?

Elí, comprendiendo entonces que era el Señor quien llamaba al joven, dijo a éste: —Ve a acostarte; y si el Señor te llama, respóndele: “Habla, que tu siervo escucha.”

Entonces Samuel se fue y se acostó en su sitio. Después llegó el Señor, se detuvo y lo llamó igual que antes: —¡Samuel! ¡Samuel!

—Habla, que tu siervo escucha —contestó Samuel.

*Celebrante* Escuchen lo que el Espíritu está diciendo al pueblo de Dios.  
*Pueblo* **Demos gracias a Dios.**

### **Salmo 139:1–5, 12–17**

Oh Señor, tú me has probado y conocido; \*

**conoces mi sentarme y mi levantarme;  
percibes de lejos mis pensamientos.**

Observas mis viajes y mis lugares de reposo, \*  
**y todos mis caminos te son conocidos.**

Aún no está la palabra en mis labios, \*  
**y he aquí, oh Señor, tú la conoces.**

Me rodeas delante y detrás, \*  
**y sobre mí pones tu mano.**

Tal conocimiento es demasiado maravilloso para mí; \*  
**sublime es, y no lo puedo alcanzar.**

Porque tú creaste mis entrañas; \*

**me tejiste en el vientre de mi madre.**

Te daré gracias, porque maravillosamente he sido formado; \*

**admirables son tus obras, y bien lo sé.**

No fue encubierto de ti mi cuerpo,

mientras que en oculto era formado, \*

**y entretejido en lo más profundo de la tierra.**

Tus ojos vieron mis miembros, aún incompletos en el vientre;

todos estaban escritos en tu libro; \*

**contados estaban mis días, antes que llegase el primero.**

¡Cuán profundos me son, oh Dios, tus pensamientos \*

**¡Cuán inmensa es la suma de ellos!**

Si los contase, serían más que la arena; \*

**para contarlos todos, tendría que ser eterno como tú.**

## **Lectura de la Primera Carta del Apóstol San Pablo a los Corintios 6:12–20**

Se dice: «Yo soy libre de hacer lo que quiera.» Es cierto, pero no todo conviene. Sí, yo soy libre de hacer lo que quiera, pero no debo dejar que nada me domine. También se dice: «La comida es para el estómago, y el estómago para la comida.» Es cierto, pero Dios va a terminar con las dos cosas. En cambio, el cuerpo no es para la prostitución sino para el Señor, y el Señor es para el cuerpo. Y así como Dios resucitó al Señor, también nos va a resucitar a nosotros por su poder.

¿Acaso no saben ustedes que su cuerpo es parte del cuerpo de Cristo? ¿Y habré de tomar yo esa parte del cuerpo de Cristo y hacerla parte del cuerpo de una prostituta? ¡Claro que no! ¿No saben ustedes que cuando un hombre se une con una prostituta, se hacen los dos un solo cuerpo? Pues la Escritura dice: «Los dos serán como una sola persona.» Pero cuando alguien se une al Señor, se hace espiritualmente uno con él.

Huyan, pues, de la prostitución. Cualquier otro pecado que una persona comete, no afecta a su cuerpo; pero el que se entrega a la prostitución, peca contra su propio cuerpo. ¿No saben ustedes que su cuerpo es templo del Espíritu Santo que Dios les ha dado, y que el Espíritu Santo vive en ustedes? Ustedes no son sus propios dueños, porque Dios los ha comprado. Por eso deben honrar a Dios en el cuerpo.

*Celebrante* Escuchen lo que el Espíritu está diciendo al pueblo de Dios.  
*Pueblo* **Demos gracias a Dios.**

## **Canto de Secuencia:**

# 643 Yo Quisiera Escuchar

## *Estribillo*

Yo quisiera escuchar, como Samuel,  
tu palabra divina, Señor.

1. Tu palabra que habla en el silencio  
y es luz que ilumina.
2. Tu palabra nos guía en el camino  
y es pan que alimenta.

El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Juan 1:43–51  
**¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Al día siguiente, Jesús decidió ir a la región de Galilea. Encontró a Felipe, y le dijo: —Sígueme.

Este Felipe era del pueblo de Betsaida, de donde eran también Andrés y Pedro. Felipe fue a buscar a Natanael, y le dijo: —Hemos encontrado a aquel de quien escribió Moisés en los libros de la ley, y de quien también escribieron los profetas. Es Jesús, el hijo de José, el de Nazaret.

Dijo Natanael: —¿Acaso de Nazaret puede salir algo bueno?

Felipe le contestó: —Ven y compruébalo.

Cuando Jesús vio acercarse a Natanael, dijo: —Aquí viene un verdadero israelita, en quien no hay engaño.

Natanael le preguntó: —¿Cómo es que me conoces?

Jesús le respondió: —Te vi antes que Felipe te llamara, cuando estabas debajo de la higuera.

Natanael le dijo: —Maestro, ¿tú eres el Hijo de Dios, tú eres el Rey de Israel!

Jesús le contestó: —¿Me crees solamente porque te he dicho que te vi debajo de la higuera? Pues vas a ver cosas más grandes que éstas.

También dijo Jesús: —Les aseguro que ustedes verán el cielo abierto, y a los ángeles de Dios subir y bajar sobre el Hijo del hombre.

*Celebrante:* El Evangelio del Señor.

*Pueblo:* Te alabamos, Cristo Señor.

**Sermón**

**Rev. Javier G Ocampo**

***El Credo Niceno***

**Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.**

**Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre.**

**Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.**

**Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.**

**Oración de los Fieles**

**Forma I**

Con todo el corazón y con toda la mente, oremos al Señor, diciendo: "Señor, ten piedad".

Por la paz del mundo, por el bienestar de la santa Iglesia de Dios y por la unidad de todos los pueblos, oremos al Señor.

**Señor, ten piedad.**

Por nuestro Obispo, y por todos los clérigos y laicos, oremos al Señor.

**Señor, ten piedad.**

Por nuestro presidente, por los gobernantes de las naciones y por todas las autoridades, oremos al Señor.

**Señor, ten piedad.**

Por esta ciudad, por todas las ciudades y comunidades, y por los que viven en ellas, oremos al Señor.

**Señor, ten piedad.**

Por la buena tierra que Dios nos ha dado, y por la sabiduría y el deseo de conservarla, oremos al Señor.

**Señor, ten piedad.**

Por los ancianos e inválidos, los viudos y huérfanos, por los enfermos y los que yacen en el lecho del dolor, oremos al Señor.

**Señor, ten piedad.**

Por los pobres y oprimidos, por los desempleados e indigentes, por los encarcelados y cautivos, y por todos los que se acuerdan y cuidan de ellos, oremos al Señor.

**Señor, ten piedad.**

Por todos los que han muerto en la esperanza de la resurrección y por todos los difuntos, oremos al Señor.

**Señor, ten piedad.**



Por la liberación de todo peligro, violencia, opresión y degradación, oremos al Señor.  
**Señor, ten piedad.**

Para que terminemos nuestra vida en fe y esperanza, sin sufrimiento ni reproche, oremos al Señor.  
**Señor, ten piedad.**

En la comunión de los santos, encomendémonos los unos a los otros, y toda nuestra vida a Cristo nuestro Dios.

**A ti, Señor nuestro Dios**

*Pausa*

*El pueblo puede añadir sus propias peticiones.*

Oramos por el consuelo, la sanación, la valentía y la esperanza para **Eduardo Rincon, Sue Jenkins, Judy Conroy, Jean Cohn, Fran Spina, William Glick, Steve Heinig, John Skowronski, Marjorie Blanco, Ann Mitchell, Lolo Andriantsoa, Aloysius Farrah, Danielle Allen, Claude Stewart, the Glick family, Nancy Miller** todos aquellos que, en esta vida transitoria, están en problemas, tristeza, necesidad, enfermedad o cualquier otra adversidad, así como aquellos en nuestra extensa lista de oraciones de sanación.

Oramos por la paz en el mundo y por todos los que sirven a nuestro país aquí y en el extranjero, especialmente los que están en peligro, y sus familias.

Damos gracias por el cumpleaños de **Claire Rouse, Amara Clemens, Emmanuel Chukwurah, Chikasa Muyangwa, Justin Joseph, Justin Hamilton, Elizabeth Tinling, Marcia Noble, Daisy Okudo and Gifty Asmah-Dickerson.**

Jesús, durante tu ministerio en la Tierra, mostraste tu poder y cuidado al sanar a personas de todas las edades y etapas de la vida de dolencias físicas, mentales y espirituales. Mantente presente ahora con las personas que necesitan tu toque de amor debido a COVID-19. Que puedan sentir Tu poder de curación a través del cuidado de médicos y enfermeras. Elimine el miedo, la ansiedad y los sentimientos de aislamiento de las personas que reciben tratamiento o están en cuarentena. Dale un sentido de propósito en la búsqueda de la salud y la protección de los demás de la

exposición a la enfermedad. Protege a sus familias y amigos y bríndales la paz a todos los que los aman.

*Celebrante:* Señor, atiende las súplicas de tu pueblo; y lo que fielmente te hemos pedido, concede que efectivamente lo obtengamos para la gloria de tu Nombre; mediante Jesucristo nuestro Señor. Amén.

## **La Paz**

*Celebrante* La paz del Señor sea siempre con ustedes.

*Pueblo* **Y con tu espíritu.**

## **Anuncios**

### **Versículo para el ofertorio:**

Presentamos al Señor con alegría las ofrendas y oblaciones de nuestra vida y de nuestro trabajo

- **Textea ASCENSIÓNMD + Cantidad a 73256 para dar una donación usando su mensaje de texto**
- **El código QR**



## Canto de ofertorio:

### 683 Te Ofrezco, Señor, Mi Vida

1. Te ofrezco, Señor, mi vida;  
me ofrezco ante tu altar.  
Te ofrezco, Señor, mi todo  
en este humilde cantar.
2. Te ofrezco todos mis dones;  
te ofrezco todo mi amor.  
Te ofrezco este sacrificio,  
te ofrezco todo el dolor.
3. Acepta lo que te ofrezco;  
es todo que puedo dar.  
Acepta, Señor, mi alma;  
es tuya para salvar.
4. Mi Dios, te doy lo que tengo,  
no es mucho pero lo doy.  
Acéptame con amor,  
y con tu gracia me voy.

### Santa Comunión

*Celebrante* El Señor sea con ustedes.

*Pueblo* **Y con tu espíritu.**

*Celebrante* Elevemos los corazones.

*Pueblo* **Los elevamos al Señor.**

*Celebrante* Demos gracias a Dios nuestro Señor.

*Pueblo* **Es justo darle gracias y alabanza.**

#### *El Celebrante*

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Porque tú eres fuente de luz y vida; nos hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva vida en nuestro Señor Jesucristo.

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Angeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

## **Santo:**

Santo, Santo, es el Señor  
Dios del Universo es Dios  
Canten canten sin cesar  
Santo, Santo en la Creación

La tierra el cielo y el mar  
Llenos de su gloria están  
Cantad hosanna cantad  
Al Dios Rey que es inmortal.

Bendito sea Jesús  
Hosanna al Dios Salvador  
Bendito sea el que viene  
En el nombre del Señor.

## ***El Celebrante continúa:***

Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

*Celebrante y Pueblo:*

**Cristo ha muerto.**

**Cristo ha resucitado.**

**Cristo volverá.**

*El Celebrante continúa:*

Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones.

Santifícalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. AMEN.

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó:

**Padre nuestro que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre,  
venga tu reino,  
hágase tu voluntad,  
en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día.  
Perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros perdonamos  
a los que nos ofenden.**

**No nos dejes caer en tentación  
y líbranos del mal.  
Porque tuyo es el reino,  
tuyo es el poder,  
y tuya es la gloria,  
ahora y por siempre. Amén.**

## **Agnus Dei**

Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo  
Ten piedad de nosotros y danos tu paz (3)

### *Celebrante:*

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

*La comunión espiritual es una devoción personal que cualquier persona puede orar en cualquier momento, expresando su deseo de recibir la Santa Comunión en ese instante, pero en que las circunstancias le impiden recibir los elementos reales de la Santa Comunión.*

### **Oración para la comunión espiritual**

**Jesús mío, realmente creo que estás presente en el Santísimo Sacramento del Altar. Deseo ofrecerte alabanzas y agradecimientos, mientras proclamo tu resurrección. Te amo por encima de todas las cosas y te anhele en mi alma. Ya que no puedo recibirte en el Sacramento de tu Cuerpo y tu Sangre, ven espiritualmente a mi corazón. Límpiame y fortaléceme con tu gracia, Señor Jesús, ayúdame a que nunca me separe de ti; que viva en ti y tú en mí, en esta vida y en la venidera. Amén.**

## Canto de Comunión:

### 701 Grita, Profeta

#### *Estrofa*

1. Has recibido un destino  
de otra palabra más fuerte,  
es tu misión ser profeta:  
Palabra de Dios viviente.  
Tu irás llevando la luz  
en una entrega perenne,  
que tu voz es voz de Dios,  
y la voz de Dios no duerme.
3. Sigue cantando, profeta,  
cantos de vida o de muerte;  
sigue anunciando a los hombres  
que el Reino de Dios ya viene.  
No callarán esa voz,  
y a nadie puedes temerle,  
que tu voz viene de Dios,  
y la voz de Dios no muere.

#### *Estribillo*

Ve por el mundo, grita a la gente,  
que el amor de Dios no acaba,  
ni la voz de Dios se pierde. *(bis)*

#### *Estrofas*

2. Sigue tu rumbo, profeta,  
sobre la arena caliente.  
Sigue sembrando en el mundo,  
que el fruto se hará presente.  
No temas si nuestra fe  
ante tu voz se detiene,  
porque huimos del dolor  
y la voz de Dios nos duele.

## Oración de Post-Comunión

*Celebrante:* Oremos.

**Omnipotente y sempiterno Dios, te damos gracias porque nos has nutrido con el alimento espiritual del preciosísimo Cuerpo y Sangre de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; y porque nos aseguras, en estos santos misterios, que somos miembros vivos del Cuerpo de tu Hijo y herederos de tu reino eterno. Y ahora, Padre, envíanos al mundo para cumplir la misión que tú nos has encomendado,**

**para amarte y servirte como fieles testigos de Cristo nuestro Señor. A él, a ti y al Espíritu Santo, sea todo honor y gloria, ahora y por siempre. Amén.**

## **Bendición**

La vida es corta y no tenemos demasiado tiempo para alegrar los corazones de aquellos que están viajando por el oscuro camino con nosotros. Así que, ¡debemos ser rápidos para amar y darnos prisa para ser amables! Y que la bendición de aquel que nos hizo, que viaja con nosotros, que nos el aliento de vida momento a momento. Creador, Cristo y el Espíritu Santo, sea con ustedes, su familiares y amigos, este día y siempre. **Amén.**

## **Canto de Salida:**

### **508 Oye el Llamado**

1. Tenebrosas eran inmensas tinieblas;  
desprecian la voz de Cristo el Señor.

#### *Estrillo*

Oye el llamado. Te dice que vuelvas.  
Él quiere llevarte por senda mejor.

2. La vida sin Cristo es una quimera;  
tan sólo es eterna en Cristo el Señor.
3. Acéptale a Cristo, Señor de Señores;  
también Él prepara un lugar para ti.

**Celebrante:** Bendigamos al Señor.

**Pueblo:** Demos gracias a Dios.